

PETITION TO MODIFY PARENTING TIME (VISITATION) AND CHILD SUPPORT

*(PEDICIÓN PARA CAMBIAR TIEMPO CON EL
PADRE O LA MADRE (VISITAS) Y PENSIÓN
ALIMENTICIA MANUTENCIÓN DE MENORES)*

3

When Parties Do Not Agree

Part 3: The Court Order

(Forms and Instructions)

*(Cuando las partes no están de acuerdo
la orden del Tribunal - Serie de formularios)*

ORDEN PARA CAMBIAR EL PASAR TIEMPO CON EL PADRE O LA MADRE Y MANUTENCIÓN DE MENORES

LISTA DE CONTROL

Usted puede utilice los formularios e instrucciones si . . .

- ✓ *Usted o la otra parte presentó los documentos judiciales para cambiar el pasar tiempo con el padre o la y manutención de menores, Y*
- ✓ *El caso judicial ha sido notificado a la otra parte, Y*
- ✓ *La audiencia del tribunal está establecida y quiere obtener los documentos para la audiencia del tribunal para que el juez los firme.*

LÉASE: *Se recomienda que consulte con un abogado antes de presentar sus documentos ante el Tribunal para evitar resultados inesperados. En el sitio web del Centro de recursos de la biblioteca de derecho se ofrece una lista de abogados que pueden aconsejarle sobre el manejo del caso o para desempeñar determinadas funciones, además de una lista de mediadores aprobados por el tribunal.*

Pasar tiempo con el padre o la madre y Manutención de menores

PARTE 3 -- Para cambiar una orden existente

Esta serie de documentos (paquete) contiene formularios judiciales e instrucciones para la presentación para pasar tiempo con el padre o la madre y manutención de menores. Los artículos indicados en **NEGRILLA** son formularios que deberá presentar ante el Tribunal. Los artículos que no están en negrilla son instrucciones o procedimientos. ¡No copie ni presente esas páginas!

Orden	Título	Núm. de páginas
1	<i>Lista de control: “Usted pueda esta formularios si . . .”</i>	1
2	<i>Tabla de materias (esta página)</i>	1
3	<i>Instrucciones: Cómo llenar la “Orden para modificar el tiempo a pasar con el padre o la madre y la manutención de menores” y otros documentos judiciales</i>	1
4	<i>Instrucciones: Cómo llenar la “ Plan General de Familia ”</i>	3
5	<i>Procedimientos: Cómo hacer que el juez firme la orden de modificación</i>	1
6	<i>Instrucciones: Cómo llenar una “Orden para detener una Orden de retención de ingresos”</i>	1
7	Orden de cambio (modificación) de pasar tiempo con el padre o la madre y manutención de menores	6
8	Plan para crianza de los hijos	18
9	Orden de manutención de menores	12
10	Información sobre el patrono actual	1
11	Orden para detener una Orden de Retención de ingresos	2

El Tribunal Superior de Arizona del Condado de Maricopa cuenta con los derechos de autor sobre los documentos que recibió. Se le autoriza a utilizarlos con fines legítimos. Estos formularios no deberán usarse en la práctica no autorizada de la abogacía. El Tribunal no asume responsabilidad alguna y no acepta obligación alguna por las acciones de los usuarios de estos documentos, ni por la confiabilidad de su contenido. Estos documentos se revisan continuamente y tienen vigencia sólo para la fecha en que se reciben. Se le recomienda verificar constantemente que posea los documentos más actualizados.

Instrucciones: Cómo llenar los documentos del tribunal para modificar el visitas y la pensión alimenticia

PASO 1: *Llene los formularios de esta serie de documentos antes de ir a su audiencia en el tribunal.*

- *Tenga enfrente de usted una copia del “Plan para la crianza de los hijos,” la “Orden,” y la “Orden de retención de ingresos” Deberá revisar estos documentos para llenar los otros documentos y responder a las preguntas del juez en la audiencia.*

PASO 2: *Llene la “Orden que modifica la tutela, el tiempo a pasar con el padre o la madre y la pensión alimenticia”*

- *Si la orden del tribunal original es de otro condado, asegúrese de usar el nuevo número de caso que le haya asignado el Secretario del tribunal superior del condado de Yuma.*
- *Deje el resto de la orden en blanco para que el juez la llene.*

PASO 3: *Llene los otros documentos necesarios para cambiar el tiempo a pasar con el padre o la madre y la pensión alimenticia.*

- *Plan de crianza de los hijos. Encontrará muy útil los “Planes modelo para acceso de los padres a los hijos.” El “Plan” puede adquirirlo en los Centros de de recursos de la biblioteca de derecho o descargarlo gratuitamente en el sitio Web de la Suprema Corte del estado.*
- *Consejos para ayudarle a llenar el “Plan de crianza de los hijos”.*
 1. *Indique sus acuerdos para pasar tiempo con el padre o la madre en la forma más clara posible. Por ejemplo: Fines de semana alternos que van desde la salida del trabajo el viernes a las 6:00 p.m. hasta el domingo a las 6:00 p.m.*
 2. *Evite las declaraciones ambiguas o poco claras como “compartiremos, dividiremos, o decidiremos después.” Estas declaraciones pueden provocar disputas en el futuro debidas a diferentes interpretaciones. Aunque se motiva a la flexibilidad y al acuerdo mutuo, el documento debe ser específico para que se pueda asegurar su cumplimiento de manera legal.*
- *“Información sobre el patrono actual”. Requerida si esta modificación provoca que:*
 1. *La persona a la que actualmente tiene que pagar ya no tenga que pagar Y*
 2. *Ahora tenga que pagar otra persona que no debía hacerlo conforme la orden anterior.*

Si AMBAS situaciones son provocadas por esta modificación, copie este formulario antes de llenarlo. Necesitará uno para:

1. *La parte que dejará de hacer los pagos, (y otro aparte para)*
2. *La parte que debe empezar a hacer los pagos.*

INFORMACIÓN ACERCA DEL PLAN GENERAL DE FAMILIA

A.R.S. § 25-401 define la toma de decisiones legales y el tiempo de crianza como se indica a continuación:

1. **“Toma de decisiones legales”** significa el derecho legal y la responsabilidad de tomar todas las decisiones legales no de emergencia para un menor, inclusive aquellas decisiones pertinentes a la educación, cuidado de la salud, educación religiosa y decisiones de cuidado personal.
2. **“Toma conjunta de decisiones legales”** significa que ambos padres comparten la toma de decisiones y los derechos o responsabilidades de ninguno de los padres es superior, excepto con respecto a decisiones específicas según lo establecido por el tribunal o por los padres en el fallo u orden final.

PADRES, SÍRVANSE TOMAR NOTA: De conformidad con **A.R.S §25-403.09**, el que se confiera la toma conjunta de decisiones o un plan de tiempo de crianza sustancialmente equivalente no disminuye la responsabilidad individual de cada uno de los padres de mantener al menor. Asimismo, cabe notar que la toma conjunta de decisiones no necesariamente significa tiempo de crianza igual. A.R.S. §25-403.02(E)

3. **“Toma exclusiva de decisiones legales”** significa que uno de los padres tiene el derecho legal y la responsabilidad de tomar decisiones importantes para un menor.
4. **“Tiempo de crianza”** significa el tiempo programado durante el cual cada uno de los padres tiene acceso a un menor en oportunidades especificadas. Cada uno de los padres, durante el tiempo de crianza programado, es responsable de suministrar al menor comida, ropa y vivienda y de tomar decisiones de rutina con respecto al cuidado del menor.

Puede ver las “Pautas para el tiempo de crianza” en línea en el sitio web del Tribunal Supremo de Arizona.

Redacción de un plan general de familia:

El plan general de familia escrito presta atención a cómo los padres tomarán decisiones pertinentes a la educación, cuidado de la salud, educación religiosa y cuidado personal del menor o los menores; es una mezcla de información específica con planes de acción generalizados. Deberá reflejar lo que los padres están haciendo en la actualidad o lo que realmente tienen planificado hacer. Deberá reflejar un compromiso para con el menor o los menores como elemento predominante.

Si los padres no pueden llegar a un acuerdo en lo que se refiere a la toma de decisiones legales o el tiempo de crianza, cada uno de los padres tendrá que presentar una propuesta de plan general de familia. A.R.S. § 25-403.02(A)

Para que el tribunal apruebe un plan general de familia, A.R.S. § 25-403.02 requiere que el tribunal haga las determinaciones que se indican a continuación:

- a. Se está atendiendo lo que más conviene al menor o los menores;
- b. El plan designa la toma de decisiones legales como conjunta o exclusiva;
- c. El plan establece los derechos y responsabilidades de cada uno de los padres para el cuidado personal del menor o los menores y para decisiones en áreas tales como la educación, cuidado de la salud y educación religiosa;
- d. El plan suministra un programa práctico de tiempo de crianza para el menor, el que incluye días de fiesta y vacaciones escolares;
- e. El plan incluye un procedimiento para el intercambio del menor, el que incluye el lugar y la responsabilidad del transporte;
- f. El plan incluye un procedimiento por el cual los cambios propuestos, disputas y supuestos incumplimientos pueden mediar o resolverse, lo que puede incluir el uso de sala de conciliación o terapia privada;
- g. El plan incluye un procedimiento para el examen periódico (por ejemplo, los padres convienen en examinar los términos del acuerdo cada 12 meses.);
- h. El plan incluye un procedimiento para la comunicación entre los padres con respecto al menor, lo que incluye métodos y frecuencia;
- i. El plan incluye una declaración de que cada una de las partes ha leído, comprende y respetará los requisitos de notificación de A.R.S. § 25-403.05 (B). (Cada uno de los padres deberá notificar al otro padre si sabe que un autor de un delito sexual declarado culpable/registrado o una persona que haya cometido un delito peligroso contra menores puede tener acceso al menor. La notificación deberá hacerse (i) por correo de primer clase, con comprobante de entrega, (ii) por medios electrónicos dirigiéndola a una dirección de correo electrónico que el destinatario haya suministrado al padre o la madre para fines de notificación, o (iii) por otro medio de comunicación aceptado por el tribunal.)

Pueden utilizarse las preguntas que se incluyen a continuación como base para la redacción de un plan general de familia:

1. **La ubicación geográfica de los padres:** ¿Dónde viven los padres en relación el uno con el otro? ¿Cuáles son sus domicilios? ¿Son éstos permanentes o provisionales?
2. **Arreglos con respecto a los requerimientos residenciales del menor o los menores:** ¿Cuánto tiempo pasará el menor o los menores con cada uno de los padres? Sea lo más específico posible e incluya días y horas.
3. **Arreglos para los días de fiesta y vacaciones:** ¿Cuáles son sus planes para las vacaciones de verano y vacaciones escolares? Indique detalles específicos, inclusive fechas y horas.

4. **Arreglos para la educación:** ¿Cómo se tomarán las decisiones para asuntos relativos a la educación? Por ejemplo, para menores en edad preescolar, ¿a qué escuela asistirá el menor o los menores? Si se trata de una escuela privada, ¿quién pagará qué?
5. **Arreglos adicionales para el transporte:** ¿Se necesitarán arreglos adicionales para el transporte? De ser así, ¿cuáles serán las responsabilidades de cada uno de los padres?
6. **Determinaciones con respecto al cuidado de la salud del menor o los menores:** Por ejemplo, ¿cómo se tomarán las decisiones médicas? ¿Quién suministrará la cobertura de seguro? ¿Cómo se pagarán los gastos no cubiertos por el seguro? ¿Quién tomará la decisión para obtener tratamiento que no sea de emergencia? ¿Hay un plan dental? De no haberlo, ¿quién pagará por esto?
7. **Arreglos pertinentes a gastos extraordinarios:** Por ejemplo, ¿qué arreglos financieros se harán para el menor o los menores (como por ejemplo los padres compartirán los gastos extraordinarios y el padre con el que el menor o los menores residen será responsable de los gastos ordinarios durante la residencia del menor o los menores)? ¿Un monto mensual fijo?
8. **Arreglos para la educación religiosa del menor, de haberlos:** Por ejemplo, ¿cómo se tomarán las decisiones para la educación religiosa? ¿Cuáles son los planes para la educación religiosa, de haberlos?
9. **Cualquier otro factor:** ¿Cuáles otros arreglos son necesarios (como por ejemplo lecciones de música, honorarios o cuotas de actividades / deportes, campamentos o Niños Exploradores)?

NO HAGA COPIAS O
PRESENTE DE ESTA PAGINA

CENTRO DE RECURSOS DE LA BIBLIOTECA DE DERECHO

Procedimientos: cómo hacer que el juez firme la orden de modificar

PASO 1 Sacar (2) copias de los siguientes documentos: *

“Orden de modificación de tiempo a pasar con el padre o la madre y manutención de menores”

“Plan para crianza de los hijos”

“Orden de manutención de menores” (si corresponde)

“Orden para detener una Orden de retención de ingresos” (si corresponde)

PASO 2 Separe sus documentos en tres (3) juegos: un juego de originales y uno de copias.

Juego 1 (Originales)

“Orden de modificación de tiempo a pasar con el padre o la madre y manutención de menores”

“Plan para crianza de los hijos”

“Orden de manutención de menores” (si corresponde)

“Orden para detener una Orden de retención de ingresos”

“Información del patrono actual” (del pagador actual)

“Información del patrono actual” (del nuevo pagador)

Juego 2 (Copias para usted)

“Orden de modificación de tiempo con a pasar con el padre o la madre y manutención de menores”

“Plan para crianza de los hijos”

“Orden de manutención de menores” (si corresponde)

“Orden para detener una Orden de retención de ingresos”

Juego 3 (Copias para la otra parte)

“Orden de modificación de tiempo con a pasar con el padre o la madre y manutención de menores”

“Plan para crianza de los hijos”

“Orden de manutención de menores” (si corresponde)

“Orden para detener una Orden de retención de ingresos”

PASO 3 Lleve los documentos a su audiencia por incumplimiento del tribunal o al juicio para que el juez los revise y firme si los aprueba.

INSTRUCCIONES PARA COMPLETAR UNA “ORDEN DE RETENCIÓN DE INGRESOS”

DEFINICIONES:

"Parte obligada" "Persona que debe pagar" es la persona a quien se le ha ordenado hacer los pagos de manutención.

"Acreedor(a)" "Beneficiario(a)" es la persona o agencia que tiene el derecho de recibir la manutención.

COMPLETE ESTE FORMULARIO SI:

Usted completó una "Solicitud para detener una Orden de retención de ingresos y marcó la casilla de la sección A, inciso 8 en el formulario de la solicitud.

PARA COMPLETAR ESTE FORMULARIO USTED NECESITARÁ:

Información de la "Orden de retención de ingresos de pagos", o su copia de la misma.

SIGA ESTAS INSTRUCCIONES NUMERADAS PARA QUE CONCUERDEN CON LA NUMERACIÓN DEL FORMULARIO. ESCRIBA A MÁQUINA O A MANO CLARAMENTE, CON TINTA NEGRA.

- (1) Escriba el nombre de la persona que se conoce como el Peticionante en la "Orden de retención de ingresos".
- (2) Escriba el nombre de la persona que se conoce como el/la demandado(a) en la "Orden de retención de ingresos".
- (3) Escriba el número Atlas, que aparece en la "Orden de retención de ingresos".
- (4) Escriba el número de caso que aparece en la "Orden de retención de ingresos".
- (5) Escriba el nombre de la persona/empleado obligada a hacer pagos en la "Orden de retención de ingresos".
- (6) Escriba la fecha en que se firmó la "Orden de retención de ingresos", (inciso 10, en la orden).

Deje el resto del formulario en blanco. El juzgador (juez, comisionado o árbitro) completará los incisos restantes en el momento de la audiencia.

Person Filing: _____
(Nombre de persona:)
Address (if not protected): _____
(Mi domicilio) (si no protegida:)
City, State, Zip Code: _____
(ciudad, estado, código postal:)
Telephone: / (Número de Tel. :) _____
Email Address: _____
(Dirección de correo electrónico:)
ATLAS Number: _____
(No. de ATLAS)(si aplica):
Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:) _____

FOR CLERK'S USE ONLY
(Para uso de la Secretaria
solamente)

Representing ☐ Self, without a Lawyer or ☐ Attorney for ☐ Petitioner OR ☐ Respondent
(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN YUMA COUNTY**
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA EN
EL CONDADO DE YUMA)

(2) Petitioner/Party A, (in original case)
(Peticionante/ Parte A, (en el caso original))

(3) Case No.
(Caso núm.)

(4) ATLAS No.
(No. de ATLAS)

(3) Respondent/Party B, (in original case)
(Demandado/ Parte B, (en el caso original))

**ORDER MODIFYING
PARENTING TIME or
PARENTING TIME AND CHILD SUPPORT**
(ORDEN PARA MODIFICAR EL TIEMPO
DE CRIANZAY MANUTENCIÓN DE MENORES)

THE COURT FINDS:
(EL TRIBUNAL FALLA QUE):

- This case has come before this court on a “Petition to Modify Parenting Time or Parenting Time and Child Support.” The court has taken all testimony needed to enter a final Order.**
(Este caso llegó ante este tribunal con una “Petición para modificar el tiempo de crianza el tiempo de crianza y la manutención de menores”. El tribunal ha tomado todos los testimonios necesarios para emitir una orden definitiva).
- This court has jurisdiction to change parenting time and/or support and has jurisdiction over the parties under the law. Where it has the legal power to do so and where it is applicable to the facts of this case, this court has considered, approved, and made Orders relating to parenting time and/or support.**
(Este tribunal tiene la jurisdicción para cambiar el tiempo de crianza y la manutención de menores y tiene jurisdicción sobre las partes conforme la ley. Donde ha tenido la facultad de hacerlo y donde fuera aplicable a los hechos de este caso, este tribunal ha considerado, aprobado y emitido órdenes relacionadas con el tiempo de crianza o la manutención de menores.)

3. This Order applies to the following minor children:
(Esta orden se aplica a los siguientes menores)

NAME(S) / (NOMBRE(S))	DATES OF BIRTH /AGE (Month/Day/Year) (FECHA DE NACIMIENTO/EDAD) (mes/día/año)
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

4. Grounds for Changing Parenting Time or Parenting Time and Support. (Check one box and describe why the change is in the best interest of the minor child(ren).)
(Motivos Para Cambiar El Tiempo De Crianza y La Manutención De Menores. (Seleccione una casilla y explique por qué los cambios son para el bienestar de los menores.))

☐ **There have been substantial, significant and continuing changes in circumstances that make a change in parenting time and/or child support in the best interest of the minor child(ren) for the reasons described below: Or**

(Ha habido un cambio substancial, significativo y constante en las circunstancias, lo que hace que el cambio en el tiempo de crianza la manutención de menores sea por el bienestar de los menores, por las razones que se explican a continuación O.)

☐ **One parent has not followed the Order and a change in parenting time and/or child support is in the best interest of the minor child(ren) for the reasons described below. Or**

(Uno de los padres no ha seguido la orden y por el bienestar de los menores es necesario cambiar el tiempo de crianza la manutención de menores por las razones que se explican a continuación. O)

☐ **There has been domestic violence, spousal abuse, or child abuse as described below since the date of the earlier Order, and it is in the best interest of the minor child(ren) that the change is made for the reasons described below: (Include a description of the domestic violence.) Or**

(Ha habido violencia doméstica, maltrato conyugal o de los menores, como se describe a continuación, desde la fecha de la orden anterior, y por el bienestar de los menores se hace un cambio por las razones que se explican a continuación. (Describa los casos de violencia doméstica.) O)

☐ **It is in the best interest of the minor child(ren) that no change to parenting time and/or support is made at this time for the reasons described below.**

(Por el bienestar de los menores no se hace ningún cambio en el tiempo de crianza o la manutención de menores, por las razones que se explican a continuación.)

Reasons: (Describe why a change in parenting time and/or support is or is not in the best interest of the minor child(ren)).

(Razones: (Explique por qué el cambio en el tiempo de crianza y/o la manutención de menores es o no es por el bienestar de los menores.))

5. **Supervised or No Parenting Time (or “visitation”, if to non-parent): (if applicable)**
Supervised parenting time between the minor child(ren) and ☐ Party A or ☐ Party B or ☐ Other, or no parenting time by ☐ Party A or ☐ Party B or ☐ Other is in the best interests of the minor child(ren) for the following reasons:

(Supervisión o No Tiempo De Crianza (o “visitas” si no es ninguno de los padres) (si es el caso)) (El tiempo supervisado de los menores con XX Parte A, XX con Parte B XX o con otro, o sin derecho a tiempo con los menores para XX Parte A XX Parte B XX otro es por el bienestar de los menores por las siguientes razones.)

THE COURT ORDERS:

(EL TRIBUNAL ORDENA:)

The Order regarding parenting time and/or support dated _____ is changed as follows:
(La orden relativa al tiempo de crianza y/o manutención, de fecha XX se cambia como sigue:)

A. Parenting Time:

(Tiempo de Crianza)

1. ☐ **Reasonable parenting time to the parent who does not have legal custody according to the Yuma County Parenting Time Guidelines. OR**
(Tiempo de crianza razonable con los menores al padre que no tiene la custodia legal de acuerdo con las pautas de tiempo de crianza del condado de Yuma. O)
2. ☐ **Reasonable parenting time to the parent who does not have legal custody according to the Parenting Plan attached. OR**
(Tiempo de crianza razonable con los menores al padre que no tiene la custodia legal de acuerdo con el plan de crianza adjunto. O)

3. ☐ Supervised parenting time but only in the presence of another person, who is named below or otherwise approved by the Court:
(Tiempo de crianza supervisado, pero sólo en presencia de otra persona, que se nombra a continuación o que de otra forma está aprobada por el tribunal.)

Name of supervisor / (Nombre de supervisor): _____

The cost of supervised parenting time shall be paid by:

(El costo del tiempo de crianza supervisado será pagado por:

- ☐ Party A or ☐ Party B or ☐ Other ☐ shared equally by the parties, or as follows:
(Parte A Parte B Otro Dividido por partes iguales, o como sigue)

Restrictions on parenting time:

(Restricciones al tiempo de crianza)

(OR / O)

4. ☐ No parenting time rights to ☐ Parent A or ☐ Parent B or ☐ Other _____
(No tiempo de crianza para Parte A o Parte B Otro)
5. ☐ Other parenting time (or "visitation", if to non-parent): (explain)
(Otro tiempo de crianza(o "visitas" si no es uno de los padres; explique))

B. Child Support / (Manutención de Menores)

- ☐ Child Support is unchanged.
(La manutención de menores no se modifica.)

- ☐ Party A shall pay child support to ☐ Party B or to ☐ Other in the amount of \$_____
(La Parte A pagará manutención de menores a Parte B a otro en la cantidad de)

- ☐ Party B shall pay child support to ☐ Party A or to ☐ Other in the amount of \$_____.
(Parte B pagará manutención de menores a la Parte A o a otro en la cantidad de)

per month, payable on the first day of each month, beginning the first day of month following the signing of this Order. All child support payments shall be made through the Support

Payment Clearinghouse by the attached Income Withholding Order and shall include an additional statutory fee for processing.

(al mes, pagaderos el primer día de cada mes, a partir del primer día del mes siguiente a la firma de esta orden. Todos los pagos por manutención de menores deberán hacerse a través de la Cámara Compensadora de Pagos de Manutención mediante la Orden de Retención de ingresos adjunta e incluirán los honorarios de procesamiento adicional y obligatorio.)

Child Support is based on the information in the Child Support Worksheet attached hereto and incorporated by reference, and the Arizona Child Support Guidelines. OR

(La manutención de menores se basa en la Hoja de cálculo de manutención de menores adjunta e incorporada como referencia, y en las pautas de Arizona para manutención de menores. O)

☐ **CHILD SUPPORT DEVIATION. The court, having considered the best interests of the child(ren), deviates from the Guidelines for the following reasons. (Describe reasons.)**

(DESVIACIÓN DE LAS PAUTAS PARA MANUTENCIÓN DE MENORES. El tribunal, habiendo considerado el bienestar de los menores, se desvía de las pautas por las siguientes razones (explique las razones):)

C. Medical, Dental, Vision Care

(Atención Médica, Dental Y Óptica)

☐ **Party A is responsible for providing:**
(Parte A es responsable de proporcionar)

☐ **medical** ☐ **dental** ☐ **vision care insurance**
(seguro médico dental óptico)

☐ **Party B is responsible for providing:**
(Parte B es responsable de proporcionar)

☐ **medical** ☐ **dental** ☐ **vision care insurance**
(seguro médico dental óptico)

☐ **Other Party is responsible for providing:**
(Otra parte es responsable de proporcionar)

☐ **medical** ☐ **dental** ☐ **vision care insurance**
(seguro médico dental óptico)

Medical, dental, and vision care insurance, payments and expenses are based on the information in the Child Support Worksheet attached and incorporated by reference. The party ordered to pay must keep the other party informed of the insurance company name, address and telephone number, and must give the other party the documents necessary to submit insurance claims.

(El seguro médico, dental y o los pagos y gastos están basados en la información de la Hoja de cálculo de manutención de menores adjunta e incorporada como referencia. La parte a la que se le ordena pagar debe mantener informada a la otra parte del nombre de la compañía de seguro, la dirección y el número de teléfono, y debe darle los documentos necesarios para presentar reclamos de seguro.)

Non-Covered Expenses. Party A is ordered to pay _____ %, AND Party B is ordered to pay _____ % of all reasonable uncovered and/or uninsured medical, dental, vision care, prescription and other health care charges for the minor child(ren), including co-payments.

(Gastos no cubiertos. A la Parte A se le ordena pagar XXX% Y a Parte B se le ordena pagar XXX % de todos los gastos razonables no cubiertos o no asegurados por concepto de atención médica, dental, óptica, recetas y otros cuidados de salud, así como los deducibles.)

Even though the Court's judgment contains orders regarding medical insurance and the allocation of the right to claim the child as a dependent for the purposes of federal taxes, these orders are not binding on the IRS. Under the Affordable Care Act, the parent who claims a child as a dependent on a federal tax return has the obligation to ensure that the child is covered by medical insurance and may be penalized by the IRS for failing to do so. This penalty may be imposed even if it is the other parent's responsibility to carry health insurance on the child under the Decree.

(A pesar de que la sentencia del Tribunal contiene órdenes sobre el seguro médico y la asignación del derecho a reclamar al hijo como dependiente para los propósitos de impuestos federales, estas órdenes no son vinculantes para el IRS. En virtud de la Ley de Asistencia Asequible, el padre que reclama un niño como dependiente en una declaración de impuestos federal tiene la obligación de asegurar que el niño está cubierto por el seguro médico y puede ser penalizado por el IRS para no hacerlo. Esta sanción podrá imponerse incluso si es responsabilidad del otro padre para llevar a un seguro de salud en el niño bajo la Decreto.)

D. Federal Income Tax Deduction

(Deducción de Impuesto Federal)

Child's Name (Nombre del menor)	Date of Birth (Month, Day, Year) (Fecha de nacimiento) (mes/día/año)	Parent Entitled to Deduction (Padre con derecho a la deducción)		For Calendar Year (Por el año calendario)
		☐ Parent A (Parte A)	☐ Parent B (Parte B)	
		☐ Party A (Parte A)	☐ Party B (Parte B)	
		☐ Party A (Parte A)	☐ Party B (Parte B)	
		☐ Party A (Parte A)	☐ Party B (Parte B)	

For years following those listed above while this Child Support Order remains in effect, the parties shall repeat the pattern above of claiming deductions for each child.

(En los años que sigan a los indicados arriba, mientras esta orden de manutención de menores siga vigente, las partes repetirán la pauta anterior para reclamar deducciones por cada menor.)

E. Other Orders. This court makes further Orders relating to this matter as follows:

(Otras Órdenes. Este tribunal emite órdenes adicionales en relación con este asunto como sigue.)

F. FINAL APPEALABLE ORDER. No further claims or issues remain for the Court to decide.

Therefore, IT IS FURTHER ORDERED pursuant to Rule 78(c), Arizona Rules of Family Law Procedure, this final judgment/decreed is signed by the Court and it shall be entered by the Clerk of Superior Court. The time for appeal begins upon entry of this judgment by the Clerk of Superior Court. For more information on appeals, see Rule 8 and other Arizona Rules of Civil Appellate Procedure. IT IS FURTHER ORDERED denying any affirmative relief sought before the date of this Order that is not expressly granted above.

(ORDEN FINAL SUSCEPTIBLE DE SER APELADA. No quedan más demandas o cuestiones que el tribunal debe resolver. Por lo tanto, SE ORDENA ADEMÁS, de conformidad con la Regla 78 (c), Reglas de Arizona del Procedimiento del Derecho Familiar, esta sentencia/decreto es firmado por el tribunal y se debe asentar en acta por el secretario del tribunal superior. El tiempo de apelación comienza a partir del asiento de esta sentencia por parte del secretario del tribunal superior. Para más información sobre apelaciones, consulte Regla 8 y otras Reglas del Procedimiento de Apelación Civil de Arizona. SE ORDENA ADEMÁS, denegando cualquier remedio afirmativo solicitado antes de la fecha de esta orden que no se conceden expresamente arriba.

Done in Open Court: _____
(Hecho en Audiencia Publica)

JUDGE or COURT COMMISSIONER
(Juez o Comisionado del Tribunal)

Person Filing: _____

(Nombre de persona que archiva los documentos:)

Address (if not protected): _____

(Domicilio (si no se ha declarado confidencial):)

City, State, Zip Code: _____

(Ciudad, Estado, Código Postal:)

Telephone / (Número de Teléfono): _____

Email Address: _____

(Dirección de Correo Electrónico:)

ATLAS Number: _____

(No. de ATLAS)(si aplica):

Lawyer's Bar Number / (Cédula Profesional del Abogado): _____

Representing ☐ Self, without a Lawyer or ☐ Attorney for ☐ Petitioner OR ☐ Respondent

(Representando Sí mismo sin un abogado o Abogado/a para Peticionante O Demandado/a)

For Clerk's Use Only

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN YUMA COUNTY**
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
DEL CONDADO YUMA)

Name of Petitioner / Party A

(Nombre del/de la Peticionante / Parte A)

Case Number: _____

(Número de caso:)

AND / (Y)

Name of Respondent / Party B

(Nombre del/de la Demandado(a) / Parte B)

PARENTING PLAN FOR:

(PLAN GENERAL DE FAMILIA PARA:)

☐ **JOINT LEGAL DECISION-MAKING (JOINT
LEGAL CUSTODY) WITH JOINT LEGAL
DECISION-MAKING (JOINT LEGAL CUSTODY)
AGREEMENT**

(TOMA CONJUNTA DE DECISIONES
LEGALES (CUSTODIA CONJUNTA) CON
ACUERDO DE TOMA CONJUNTA DE
DECISIONES LEGALES (CUSTODIA LEGAL
CONJUNTA))

Or / (O)

☐ **SOLE LEGAL DECISION-MAKING (SOLE
LEGAL CUSTODY)**

(TOMA EXCLUSIVA DE DECISIONES
LEGALES (CUSTODIA LEGAL EXCLUSIVA))

☐ **to Party A**
(a Parte A)

☐ **to Party B**
(a Parte B)

INSTRUCTIONS / (INSTRUCCIONES)

This document has 4 parts: PART 1) General Information; PART 2) Legal Decision-Making (Legal Custody) and Parenting Time; PART 3) Danger to Children Notification Statement; and PART 4) Joint Legal Decision-Making (Joint Legal Custody) Agreement. Where this form refers to “children” it refers to any and all minor children common to the parties whether one or more.

(Este documento tiene 4 partes: PARTE 1) Información general; PARTE 2) Toma de decisiones legales (custodia legal) y tiempo de crianza; PARTE 3) Declaración de notificación de peligro para menores; y PARTE 4) Acuerdo de la toma de decisiones legales conjunta (custodia legal conjunta). Cuando este formulario se refiere a los “menores”, esta referencia a todos los menores que las partes tienen en común, ya sea uno o más menores.)

One or both parents must complete and sign the Plan as follows:

(Uno o ambos padres tienen que llenar y firmar el Plan, según se indica a continuación:)

- a. If only one parent is submitting the Plan: that parent must sign at the end of PART 2 and 3.**

(Si sólo uno de los padres está presentando el Plan: ese padre tiene que firmar al final de la PARTE 2 y la PARTE 3)

- b. If both parents agree to legal decision-making (legal custody) and parenting time arrangements *but not to joint legal decision-making (joint legal custody)*: Both parents must sign the Plan at the end of PART 2 and 3.**

(Si ambos padres están de acuerdo con la toma de decisiones legales (custodia legal) y con los acuerdos del tiempo de crianza pero no están de acuerdo con la toma conjunta de decisiones legales (custodia legal conjunta): Ambos padres tienen que firmar el Plan al final de la PARTE 2 y la PARTE 3.)

- c. If both parents agree to joint legal decision-making (joint legal custody) and parenting time arrangements as presented in the Plan: Both parents must sign the Plan at the end of PART 2, 3, and 4.**

(Si ambas partes están de acuerdo con los acuerdos de la toma de decisiones legales conjunta (custodia legal conjunta) y con el tiempo de crianza según se presentaron en el Plan: Ambos padres tienen que firmar el Plan al final de las PARTES 2, 3, y 4.)

PART 1: GENERAL INFORMATION:

(PARTE 1: INFORMACIÓN GENERAL:)

- A. MINOR CHILDREN. This Plan concerns the following minor children:
(Use additional paper if necessary)**

(NIÑOS MENORES DE EDAD. Este Plan concierne a los niños menores de edad que se indican a continuación: (Use una hoja de papel adicional, de ser necesario))

B. THE FOLLOWING LEGAL DECISION-MAKING (LEGAL CUSTODY) ARRANGEMENT IS REQUESTED:

(Choose ONE of 1, 2, 3, 4.) (If you chose “sole legal decision-making authority” [1 or 2], you have the option of also requesting restrictions on the parenting time of the other party.)

(SE SOLICITA EL ACUERDO PARA LA TOMA DE DECISIONES LEGALES (CUSTODIA LEGAL) QUE SE INDICA A CONTINUACIÓN:)

(Elija UNA opción entre las siguientes 1, 2, 3, 4.) (Si elige “autoridad exclusiva para la toma de decisiones legales” [1 o 2], usted tiene la opción de también solicitar restricciones pertinentes al tiempo de crianza de la otra parte.)

- ☐ 1. **SOLE LEGAL DECISION-MAKING (SOLE LEGAL CUSTODY) BY AGREEMENT.** The parents agree that sole legal decision-making authority (sole legal custody) should be granted to ☐ Party A ☐ Party B.

The parents agree that since each has a unique contribution to offer to the growth and development of their minor children, each of them will continue to have a full and active role in providing a sound moral, social, economic, and educational environment for the benefit of the minor children, as described in the following pages.

(AUTORIDAD EXCLUSIVA PARA LA TOMA DE DECISIONES LEGALES (CUSTODIA LEGAL EXCLUSIVA) POR ACUERDO. Los padres están de acuerdo en que la autoridad exclusiva para la toma de decisiones legales (custodia legal exclusiva) se confiera a Parte A a Parte B.

Los padres están de acuerdo en que, ya que cada uno tiene una contribución singular que ofrecer para el crecimiento y desarrollo de sus hijos menores, cada uno de ellos continuará desempeñando un papel pleno y activo en suministrar un entorno de calidad moral, social, económica y educativa para el beneficio de los hijos menores, según se describe en las páginas que siguen.)

OR / (O)

- ☐ 2. **SOLE LEGAL DECISION-MAKING (SOLE LEGAL CUSTODY) REQUESTED BY THE PARENT SUBMITTING THIS PLAN.** The parents cannot agree to the terms of legal decision-making (legal custody) and parenting time. The parent submitting this Plan asks the Court to order sole legal decision-making authority and parenting time according to this Plan.

(AUTORIDAD EXCLUSIVA PARA LA TOMA DE DECISIONES (CUSTODIA LEGAL EXCLUSIVA) SOLICITADA POR EL PADRE DE FAMILIA QUE ESTÁ PRESENTANDO ESTE PLAN. Los padres no pueden llegar a un acuerdo en cuanto a los términos de la toma de decisiones legales (custodia legal) y el tiempo de crianza. El padre de familia que está presentando este Plan le pide al tribunal que ordene la autoridad exclusiva para la toma de decisiones legales y el tiempo de crianza de conformidad con este Plan.)

(Optional, if you marked 1 or 2 above) / ((Opcional si colocó una marca en 1 o 2 más arriba))

☐ **RESTRICTED, SUPERVISED, OR NO PARENTING TIME.**

The parent submitting this Plan asks the court for an order restricting parenting time. The facts and information related to this request are described in the Petition or Response.

(TIEMPO DE CRIANZA RESTRINGIDO, SUPERVISADO O NINGUNA VISITA.)

(El padre de familia que presenta este Plan le solicita al tribunal una orden que restrinja el tiempo de crianza. Los hechos y la información relacionada con esta solicitud se describen en la petición o la respuesta.)

OR / (O)

- ☐ **3. JOINT LEGAL DECISION-MAKING (JOINT LEGAL CUSTODY) BY AGREEMENT.** The parents agree to joint legal decision-making (joint legal custody) and request the Court to approve the joint legal decision-making (joint legal custody) arrangement as described in this Plan.

(AUTORIDAD PARA LA TOMA CONJUNTA DE DECISIONES LEGALES (CUSTODIA LEGAL CONJUNTA) POR ACUERDO. Los padres están de acuerdo con la toma conjunta de decisiones legales (custodia legal conjunta) y solicitan al tribunal que apruebe el acuerdo de toma conjunta de decisiones legales (custodia legal conjunta) según se describe en este Plan.)

OR / (O)

- ☐ **4. JOINT LEGAL DECISION-MAKING AUTHORITY (JOINT LEGAL CUSTODY) REQUESTED BY THE PARENT SUBMITTING THIS PLAN.** The parents cannot agree to the terms of legal decision-making and parenting time or are unable to submit this plan together at this time. My request for joint legal decision-making authority is deferred for the Court's determination.

(AUTORIDAD PARA LA TOMA CONJUNTA DE DECISIONES (CUSTODIA LEGAL CONJUNTA) SOLICITADA POR EL PADRE DE FAMILIA QUE ESTÁ PRESENTANDO ESTE PLAN. Los padres no pueden llegar a un acuerdo en cuanto a los términos de toma de decisiones legales y el tiempo de crianza o no pueden presentar este plan junto en esta oportunidad. Mi solicitud de autoridad para la toma conjunta de decisiones legales se defiere a la determinación por parte del tribunal.)

PART 2: PHYSICAL CUSTODY AND PARENTING TIME. Complete each section below. Be specific about what you want the Judge to approve in the court order.

(PARTE 2: CUSTODIA FÍSICA Y TIEMPO DE CRIANZA. Llene cada una de las secciones a continuación. Sea específico con lo que quiere que el juez apruebe en la orden judicial.)

A. (School Year) WEEKDAY AND WEEKEND TIME-SHARING SCHEDULE:

((Año escolar) PROGRAMA DE TIEMPO COMPARTIDO DURANTE LOS DÍAS DE SEMANA Y LOS FINES DE SEMANA:)

☐

The minor children will be in the care of Party A as follows: (Explain).

(Los niños menores estarán bajo el cuidado de Parte A como se indica a continuación: (Explique).)

☐

The minor children will be in the care of Party B as follows: (Explain).

(Los niños menores estarán bajo el cuidado de Parte B como se indica a continuación: (Explique).)

☐

Other physical custody arrangements are as follows: (Explain).

(Los otros acuerdos para la custodia física son los siguientes: (Explique).)

☐

Transportation will be provided as follows:

(Se proveerá transporte como se indica a continuación:)

☐

Party A

or

☐

Party B

will pick the minor children up at

_____ **o'clock.**

(Parte A o

Parte B recogerá a los niños menores a la(s).)

☐

Party A

or

☐

Party B

will drop the minor children off at

_____ **o'clock.**

(Parte A o

Parte B regresará a los niños menores a la(s).)

Parents may change their time-share arrangements by mutual agreement with at least _____ days' notice in advance to the other parent.

(Los padres pueden modificar los acuerdos de tiempo compartido por acuerdo mutuo dando aviso al otro padre con por lo menos días de anticipación.)

B. SUMMER MONTHS OR SCHOOL BREAK LONGER THAN 4 DAYS: The weekday and weekend schedule described above will apply for all 12 calendar months EXCEPT:

(MESES DE VERANO O VACACIONES ESCOLARES DE MÁS DE 4 DÍAS DE DURACIÓN: El programa de visitas para los días de semana y los fines de semana antes descrito se aplicará a todos los 12 meses del año, EXCEPTO:)

☐

During summer months or school breaks that last longer than 4 days, no changes shall be made. OR,

(Durante los meses de verano o las vacaciones escolares que tengan una duración de más de 4 días, no se hará ningún cambio. O,)

☐

During summer months or school breaks that last longer than 4 days, the minor children will be in the care of Party A: (Explain)

(Durante los meses de verano o las vacaciones escolares que tengan una duración de más de 4 días, los niños menores estarán bajo el cuidado de Parte A: (Explique))

- ☐ During summer months or school breaks that last longer than 4 days, the minor children will be in the care of Party B: (Explain)

(Durante los meses de verano o las vacaciones escolares que tengan una duración de más de 4 días, los niños menores estarán bajo el cuidado de Parte B: (Explique))

- ☐ Each parent is entitled to a _____ week period of vacation time with the minor children. The parents will work out the details of the vacation at least _____ days in advance.
(Cada uno de los padres tiene derecho a un período de semanas de tiempo de vacaciones con los niños menores. Los padres decidirán los detalles de las vacaciones con por lo menos días de anticipación.)

C. TRAVEL / (VIAJES)

- ☐ Should either parent travel out of the area with the minor children, each parent will keep the other parent informed of travel plans, address(es), and telephone number(s) at which that parent and the minor children can be reached.
(Si uno de los padres va a viajar fuera del área con los niños menores, cada uno de los padres mantendrá al otro padre informado de los planes de viaje, domicilio(s) y número(s) de teléfono en los que sea posible comunicarse con los niños menores.)

- ☐ Neither parent shall travel with the minor children outside Arizona for longer than _____ days without the prior written consent of the other parent or order of the court.
(Ninguno de los padres deberá viajar fuera de Arizona con los niños menores por un período de más de días sin el consentimiento previo del otro padre por escrito o una orden judicial.)

D. HOLIDAY SCHEDULE: The holiday schedule takes priority over the regular time-sharing schedule as described above. Check the box(es) that apply and indicate the years of the holiday access/Parenting time schedule.

(PROGRAMA DE VISITAS EN DÍAS FERIADOS: El programa de visitas en días feriados tiene prioridad sobre el programa regular de tiempo compartido que se describió anteriormente. Marque la(s) casilla(s) que se aplique e indique los años de acceso en días feriados / tiempo de crianza.)

Holiday (Día feriado)		Even Years (Años pares)		Odd Years (Años impares)	
☐	New Year's Eve (Víspera de Año Nuevo)	☐	Party A (Parte A)	☐	Party B (Parte B)
☐	New Year's Day (Día de Año Nuevo)	☐	Party A (Parte A)	☐	Party B (Parte B)
☐	Spring Vacation (Vacaciones de primavera)	☐	Party A (Parte A)	☐	Party B (Parte B)

Holiday (Día feriado)	Even Years (Años pares)	Odd Years (Años impares)
☐ Easter (Pascua de Resurrección)	☐ Party A (Parte A)	☐ Party B (Parte B)
☐ 4th of July (4 de julio)	☐ Party A (Parte A)	☐ Party B (Parte B)
☐ Halloween (Día de las Brujas)	☐ Party A (Parte A)	☐ Party B (Parte B)
☐ Veteran's Day (Día de los Veteranos)	☐ Party A (Parte A)	☐ Party B (Parte B)
☐ Thanksgiving (Día de Acción de Gracias)	☐ Party A (Parte A)	☐ Party B (Parte B)
☐ Hanukkah (Hanukkah)	☐ Party A (Parte A)	☐ Party B (Parte B)
☐ Christmas Eve (Noche Buena)	☐ Party A (Parte A)	☐ Party B (Parte B)
☐ Christmas Day (Día de Navidad)	☐ Party A (Parte A)	☐ Party B (Parte B)
☐ Winter Break (Vacaciones de Invierno)	☐ Party A (Parte A)	☐ Party B (Parte B)
☐ Child's Birthday (Cumpleaños del menor)	☐ Party A (Parte A)	☐ Party B (Parte B)
☐ Mother's Day (El Día de las madres)	☐ Party A (Parte A)	☐ Party B (Parte B)
☐ Father's Day (El Día del padre)	☐ Party A (Parte A)	☐ Party B (Parte B)

☐ **Each parent may have the children on his or her birthday.**
(Cada uno de los padres podrá tener a los menores en su cumpleaños.)

☐ **Three-day weekends which include Martin Luther King Day, Presidents' Day, Memorial Day, Labor Day, Columbus Day, the children will remain in the care of the parent who has the minor children for the weekend.**
(Fines de semana de tres días de duración, los que incluyen el Día de Martin Luther King, el Día de los Presidentes, el Día de la Recordación, el Día de conmemoración de Colón al Nuevo Mundo, los niños permanecerán bajo el cuidado del padre de familia que tiene a los menores por el fin de semana.)

☐ **Other Holidays (Describe the other holidays and the arrangement):**
(Otros días Feriados (describa los otros días feriados y los acuerdos):)

☐ **Telephone Contact: Each parent may have telephone contact with the minor children during the children's normal waking hours, OR: (Explain)**
(Comunicación Telefónica: Cada uno de los padres puede tener comunicación telefónica con los menores Durante las horas normales en las que los niños están despiertos, O: (Explique))

☐ **Other (Explain):** _____
(Otro (explique):)

E. PARENTAL ACCESS TO RECORDS AND INFORMATION: Under Arizona law (A.R.S. § 25-403.06), unless otherwise provided by court order or law, on reasonable request, both parents are entitled to have equal access to documents and other information concerning the minor children's education and physical, mental, moral and emotional health including medical, school, police, court and other records. A person who does not comply with a reasonable request for these records shall reimburse the requesting parent for court costs and attorney fees incurred by that parent to make the other parent obey this request. A parent who attempts to restrict the release of documents or information by the custodian of the records without a prior court order is subject to legal sanctions.

(ACCESO DE LOS PADRES A EXPEDIENTES E INFORMACIÓN: Según la Ley de Arizona (A.R.S. § 25-403.06), salvo lo dispuesto por orden judicial o ley, cuando la solicitud sea razonable, ambos padres tienen derecho a tener el mismo acceso a documentos y otra información pertinente a la educación y salud física mental, moral y emocional de los menores, lo que incluye registros y expedientes médicos, escolares, policíacos, judiciales y demás registros y expedientes. Una persona que no cumpla con una solicitud razonable de acceso a estos registros y expedientes debe reembolsar al padre que está haciendo la solicitud las costas judiciales y los honorarios de abogado incurridos por ese padre para hacer que el otro padre obedezca esta solicitud. Un padre que trate de limitar la divulgación de documentos o información por parte del custodio de los registros y expedientes sin una orden judicial está sujeto a sanciones legales.)

F. EDUCATIONAL ARRANGEMENTS:
(ACUERDOS RELATIVOS A LA EDUCACIÓN:)

☐ **Both parents have the right to participate in school conferences, events and activities, and the right to consult with teachers and other school personnel.**
(Ambos padres tiene el derecho a participar en conferencias, eventos y actividades escolares, y el derecho a consultar con maestros y demás personal de la escuela.)

☐ **Both parents will make major educational decisions together. (optional)** ☐ **If the parents do not reach agreement, then:** _____
(Ambos padres tomarán juntos las decisiones educacionales importantes. (opcional) Si los padres no llegan a un acuerdo, entonces:)

OR / (O)

☐ **Major educational decisions will be made by** ☐ **Party A** ☐ **Party B** **after consulting other parent.**
(Las decisiones educacionales importantes las tomará Parte A Parte B después de consultar al otro padre de familia.)

G. MEDICAL AND DENTAL ARRANGEMENTS:

(ACUERDOS SOBRE LA ATENCIÓN MÉDICA Y DENTAL:)

- ☐ Both parents have the right to authorize emergency medical treatment, if needed, and the right to consult with physicians and other medical practitioners. Both parents agree to advise the other parent immediately of any emergency medical/dental care sought for the minor children, to cooperate on health matters concerning the children and to keep one another reasonably informed. Both parents agree to keep each other informed as to names, addresses and telephone numbers of all medical/dental care providers.

(Ambos padres tienen el derecho a autorizar tratamiento médico de emergencia, de ser necesario, y el derecho de consultar con un médico y otros profesionales médicos. Ambos padres se comprometen a informar inmediatamente al otro padre acerca de toda cuidado médico / dental de emergencia que se obtenga para los menores, a cooperar en asuntos relacionados con la salud pertinentes a los menores y a mantener al otro padre razonablemente informado. Ambos padres se comprometen a mantener al otro informado en cuanto a los nombres, domicilios y números de teléfono de todos los profesionales que presten servicios médicos / dentales.)

- ☐ Both parents will make major medical decisions together, except for emergency situations as noted above. (optional) ☐ If the parents do not reach an agreement, then:

(Ambos padres tomarán juntos las decisiones médicas importantes, excepto en situaciones de emergencia, según lo antes indicado.) (opcional) Si los padres no llegan a un acuerdo, entonces:)

OR / (O)

- ☐ Major medical/dental decisions will be made by ☐ Party A ☐ Party B after consulting other parent.

(Las decisiones médicas / dentales importantes las tomará Parte A Parte B después de consultar al otro padre de familia.)

H. RELIGIOUS EDUCATION ARRANGEMENTS: (Choose ONE)

(ACUERDOS PERTINENTES A LA EDUCACIÓN RELIGIOSA: (Marque UNA opción))

- ☐ Each parent may take the minor children to a church or place of worship of his or her choice during the time that the minor children is/are in his or her care.

(Cada uno de los padres puede llevar a los menores a una iglesia o lugar de culto de su elección durante el tiempo que los menores están bajo su cuidado.)

- ☐ Both parents agree that the minor children may be instructed in the _____ faith.

(Ambos padres están de acuerdo en que a los menores se les eduque en la fe.)

OR / O

☐

Both parents agree that religious arrangements are not applicable to this plan.

(Ambos padres están de acuerdo en que los acuerdos pertinentes a la educación religiosa no son aplicables a este plan.)

I. ADDITIONAL ARRANGEMENTS AND COMMENTS:

(ACUERDOS Y COMENTARIOS ADICIONALES:)

☐

NOTIFY OTHER PARENT OF ADDRESS CHANGE. Each parent will inform the other parent of any change of address and/or phone number in advance OR within ____ days of the change.

(NOTIFICACIÓN AL OTRO PADRE DE FAMILIA ACERCA DEL CAMBIO DE DOMICILIO. Cada uno de los padres informará al otro padre acerca de todo cambio de domicilio y/o de número de teléfono por anticipado O en un plazo de días del cambio.)

☐

NOTIFY OTHER PARENT OF EMERGENCY. Both parents agree that each parent will promptly inform the other parent of any emergency or other important event that involves the minor children.

(NOTIFICACIÓN AL OTRO PADRE DE FAMILIA ACERCA DE UNA EMERGENCIA. Ambos padres están de acuerdo en que cada uno de los padres debe informar inmediatamente al otro padre acerca de toda emergencia u otro evento importante que involucre a los menores.)

☐

TALK TO OTHER PARENT ABOUT EXTRA ACTIVITIES. Each parent will consult and agree with the other parent regarding any extra activity that affects the minor children's access to the other parent.

(HABLAR CON EL OTRO PADRE ACERCA DE ACTIVIDADES ADICIONALES. Cada uno de los padres consultará y estará de acuerdo con el otro padre en cuanto a toda actividad adicional que afecte el acceso de los menores al otro padre.)

☐

ASK OTHER PARENT IF HE/SHE WANTS TO TAKE CARE OF CHILDREN. Each parent agrees to consider the other parent as care-provider for the minor children before making other arrangements.

(PREGUNTAR AL OTRO PADRE SI QUIERE CUIDAR A LOS NIÑOS. Cada uno de los padres se compromete a considerar al otro padre como proveedor de cuidado de los niños menores antes de hacer otros arreglos.)

☐

OBTAIN WRITTEN CONSENT BEFORE MOVING. Neither parent will move with the minor children out of the Yuma metropolitan area without prior written consent of the other parent, or a court ordered Parenting Plan. A.R.S. 25-408 (B)

(OBTENER UN CONSENTIMIENTO ESCRITO ANTES DE MUDARSE. Ninguno de los padres se mudará con los hijos menores fuera del área metropolitana de Yuma sin el consentimiento previo por escrito del otro padre o un plan general de familia del tribunal. A.R.S. 25-408 (B))

☐ **COMMUNICATE.** Each parent agrees that all communications regarding the minor children will be between the parents and that they will not use the minor children to convey information or to set up parenting time changes.

(COMUNICACIÓN. Cada uno de los padres se compromete a que todas las comunicaciones pertinentes a los menores serán entre los padres y que no usarán a los menores para transmitir información o para hacer cambios en el tiempo de crianza.)

☐ **METHOD OF COMMUNICATION.** Each parent agrees to use the following means of communication: _____.

(MÉTODO DE COMUNICACIÓN. Cada uno de los padres se compromete a usar los medios de comunicación que se indican a continuación: XXXXXX.)

☐ **FREQUENCY OF COMMUNICATION.** Each parent agrees to communicate regarding the child(ren) on a regular basis. That communication schedule will be:

_____ and will be by the following methods: ☐ Phone ☐ Email ☐ Other

(FRECUENCIA DE LA COMUNICACIÓN. Cada uno de los padres se compromete a la comunicación pertinente a los menores de manera regular. El plan de comunicación será: y será por los métodos que se indican a continuación: XX Teléfono XX Correo electrónico (e-mail) XX Otro)

☐ **PRAISE OTHER PARENT.** Each parent agrees to encourage love and respect between the minor children and the other parent, and neither parent shall do anything that may hurt the other parent's relationship with the minor children.

(ELOGIAR AL OTRO PADRE. Cada uno de los padres se compromete a alentar el amor y el respeto entre los menores y el otro padre, y ninguno de los padres deberá hacer nada que pueda dañar la relación del otro padre con los menores.)

☐ **COOPERATE AND WORK TOGETHER.** Both parents agree to exert their best efforts to work cooperatively in future plans consistent with the best interests of the minor children and to amicably resolve such disputes as may arise.

(COOPERACIÓN Y TRABAJO CONJUNTO. Ambos padres se comprometen a hacer todo lo posible para trabajar conjuntamente en planes futuros que sean consecuentes con lo mejor para los menores y a resolver de manera amigable las disputas que puedan surgir.)

☐ **NOTIFY OTHER PARENT OF PROBLEMS WITH TIME-SHARING AHEAD OF TIME.** If either parent is unable to follow through with the time-sharing arrangements involving the minor child(ren), that parent will notify the other parent as soon as possible.

(NOTIFICAR AL OTRO PADRE ACERCA DE LOS PROBLEMAS CON EL TIEMPO COMPARTIDO CON ANTICIPACIÓN. Si cualquiera de los padres no puede cumplir con los acuerdos de tiempo compartido que involucren al menor o a los menores, ese padre notificará al otro padre lo antes posible.)

☐ **PARENTING PLAN.** Both parents agree that if either parent moves out of the area and returns later, they will use the most recent **“Parenting Plan/Access Agreement”** in place before the move.

(PLAN GENERAL DE FAMILIA. Ambos padres están de acuerdo en que si uno de los padres se traslada fuera del área y más adelante regresa, usarán el “Plan general de familia / Acuerdo de acceso” más reciente en vigor antes del traslado.)

☐ **MEDIATION.** If the parents are unable to reach a mutual agreement regarding a legal change to their parenting orders, including a proposed relocation of a child, they shall participate in mediation through the court or a private mediator of their choice.

(MEDIACIÓN. Si los padres no pueden llegar a un acuerdo mutuo en cuanto a un cambio legal de las órdenes del plan general de familia, lo que incluye el traslado propuesto de un menor, los padres deberán participar en mediación a través del tribunal o de un mediador privado de su elección.)

NOTICE: DO NOT DEVIATE FROM PLAN UNTIL DISPUTE IS RESOLVED.

Both parents are advised that while a dispute is being resolved, neither parent shall deviate from this Parenting Plan, or act in such a way that is inconsistent with the terms of this agreement.

Once this Plan has been made an order of the Court, if either parent disobeys the court order related to parenting time with the children, the other parent may submit court papers to request enforcement. See the Law Library Resource Center packet “To Make Someone Obey a Court Order” for help.

(AVISO: NO SE DESVÍEN DEL PLAN HASTA QUE LA DISPUTA SE HAYA RESUELTO.

Se les aconseja a ambos padres que mientras se esté resolviendo una disputa, ninguno de los padres se desvíe de este Plan general de familia ni actúe de una manera que sea incongruente con los términos de este acuerdo.

Una vez que este Plan se haya convertido en una orden judicial, si uno de los padres desobedece la orden judicial relacionada con el tiempo de crianza con los menores, el otro padre podrá presentar documentos judiciales para solicitar que se haga cumplir. Vea el paquete del Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho “Como hacer que alguien cumpla con una orden judicial” para ayuda.)

PART 2: SIGNATURE OF ONE OR BOTH PARENTS (as instructed on page 1)

(PARTE 2: FIRMA DE UNO O AMBOS PADRES (según lo indicado en la página 1))

Signature of Party A:

(Firma de Parte A:) _____

Date:

(Fecha:) _____

Signature of Party B:

(Firma de Parte B:) _____

Date:

(Fecha:) _____

PART 3: STATEMENT REGARDING CONTACT WITH SEX OFFENDERS AND PERSONS CONVICTED OF DANGEROUS CRIMES AGAINST CHILDREN.

(PARTE 3: DECLARACIÓN SOBRE EL CONTACTO CON DELINCUENTES SEXUALES Y PERSONAS DECLARADAS CULPABLES DE DELITOS PELIGROSOS CONTRA MENORES.)

According to A.R.S. § 25-403.05, a child's parent or custodian must immediately notify the other parent or custodian if the person knows that a convicted or registered sex offender or someone who has been convicted of a dangerous crime against children may have access to the child.

(De conformidad con la sección § 25.403.05 del Código Estatal Revisado, el padre/l o el custodio de un menor tiene que notificar al otro padre o al custodio si la persona sabe que un delincuente sexual registrado o declarado culpable o una persona a la que se le ha encontrado culpable de un delito peligroso contra menores puede haber tenido acceso al menor.)

The parent or custodian must provide notice by first class mail, return receipt requested, by electronic means to an electronic mail address that the recipient provided to the parent or custodian for notification purposes or by another form of communication accepted by the court.

(Es necesario que el padre de familia o el custodio notifique por correo de primera clase, con constancia de acuso de recibo, por un medio electrónico a una dirección de correo electrónico que el destinatario haya suministrado al padre de familia o al custodio para fines de notificación o por otra forma de comunicación aceptada por el tribunal.)

According to A.R.S. § 13-705 (P) (1), "Dangerous crime against children" means any of the following that is committed against a minor who is under fifteen years of age:

(De conformidad con la Sección § 13-705 (P) (1) del Código Estatal Revisado, el término "Delito peligroso contra menores" significa cualquiera de los siguientes cuando se comete contra un menor de menos de quince años de edad:)

(a) Second degree murder.

(Homicidio doloso en segundo grado.)

(b) Aggravated assault resulting in serious physical injury or involving the discharge, use or threatening exhibition of a deadly weapon or dangerous instrument.

(Agresión personal agravada que resulte en una lesión física grave o que involucre el disparo, uso o exhibición amenazadora de un arma que pueda causar la muerte o de un instrumento peligroso.)

(c) Sexual assault.

(Agresión sexual.)

(d) Molestation of a child.

(Abuso deshonesto de un menor.)

(e) Sexual conduct with a minor.

(Conducta sexual con un menor.)

(f) Commercial sexual exploitation of a minor.

(Explotación sexual comercial de un menor.)

(g) Sexual exploitation of a minor.

(Explotación sexual de un menor.)

(h) Child abuse as prescribed in section § 13-3623, subsection A, paragraph 1.

(Maltrato de menores, según lo prescrito en la Sección § 13-3623, Subsección A, Párrafo 1.)

(i) Kidnapping.

(Secuestro.)

(j) Sexual abuse.

(Abuso sexual.)

(k) Taking a child for the purpose of prostitution as prescribed in section § 13-3206.

(Llevarse a un niño para fines de prostitución, según lo prescrito en la Sección § 13-3206.)

(l) Child prostitution as prescribed in section § 13-3212.

(Prostitución de menores según lo prescrito en la Sección § 13-3212.)

(m) Involving or using minors in drug offenses.

(Involucrar o usar a menores en delitos relacionados con drogas.)

(n) Continuous sexual abuse of a child.

(Abuso sexual continuo de un menor.)

(o) Attempted first degree murder.

(Intento de asesinato con premeditación o alevosía.)

(p) Sex trafficking.

(Tráfico sexual.)

(q) Manufacturing methamphetamine under circumstances that cause physical injury to a minor.

(Elaboración de metanfetamina en circunstancias que causen lesiones corporales a un menor.)

(r) Bestiality as prescribed in section § 13-1411, subsection A, paragraph 2.

(Bestialismo, según lo prescrito en la Sección § 13-1411, Subsección A, Párrafo 2.)

(s) Luring a minor for sexual exploitation.

(Atraer a un menor para fines de explotación sexual.)

(t) Aggravated luring a minor for sexual exploitation.

(Atracción agravada de un menor para fines de explotación sexual.)

(u) Unlawful age misrepresentation.

(Declaración falsa ilegal de la edad.)

PART 3: SIGNATURE OF ONE OR BOTH PARTIES (as instructed on page 1)

I/We have read, understand, and agree to abide by the requirements of A.R.S. § 25-403.05 concerning notification of other parent or custodian if someone convicted of dangerous crime against children may have access to the child.

(PARTE 3: FIRMA DE UNA O AMBAS PARTES (según lo indicado en la página 1))

(Yo/nosotros hemos leído y comprendido la información y aceptamos cumplir con los requerimientos de la Sección 25-403.05 del Código Estatal Revisado (A.R.S.) pertinente a la notificación al otro padre o custodio si una persona declarada culpable de un delito peligroso contra menores pueda tener acceso al menor.)

Signature of Party A:

(Firma de Parte A:)

Date:

(Fecha:)

Signature of Party B:

(Firma de Parte B:)

Date:

(Fecha:)

PART 4: JOINT LEGAL DECISION-MAKING (JOINT LEGAL CUSTODY) AGREEMENT (IF APPLICABLE):

(PARTE 4: ACUERDO PARA LA TOMA CONJUNTA DE DECISIONES LEGALES (CUSTODIA LEGAL CONJUNTA):) ((SI CORRESPONDE):)

- A. DOMESTIC VIOLENCE:** Arizona Law (A.R.S. § 25-403.03) states that joint legal decision-making authority (joint legal custody) shall NOT be awarded if there has been “a history of significant domestic violence”.

(VIOLENCIA FAMILIAR: La Ley de Arizona (A.R.S. § 25-403.03) indica que la autoridad para la toma conjunta de decisiones legales (custodia legal conjunta) NO deberá conferirse si ha habido “antecedentes de violencia familiar importantes”.)

☐

Domestic Violence has not occurred between the parties, OR

(No ha habido violencia familiar entre las partes, O)

☐

Domestic Violence has occurred but it has not been “significant” or has been committed by both parties.*

(Ha ocurrido violencia familiar pero no ha sido “importante” o ambas partes la han cometido.)*

B. DUI or DRUG CONVICTIONS: (A.R.S. § 25-403.04)

(CONDENAS POR CONDUCIR BAJO LOS EFECTOS DEL ALCOHOL o POR DROGAS:)

☐

Neither party has been convicted of driving under the influence or a drug offense within the past 12 months, OR

(Ninguna de las partes ha sido condenada por conducir bajo la influencia o por un delito relacionado con drogas en los últimos 12 meses, O)

☐

One of the parties HAS been convicted of driving under the influence or a drug offense within the past 12 months but the parties feel Joint Legal Decision-Making (Custody) is in the best interest of the children.*

(Una de las partes HA sido condenada por conducir bajo la influencia o por un delito relacionado con drogas en los últimos 12 meses, pero las partes piensan que la toma conjunta de decisiones legales (custodia) es lo mejor para los hijos menores.)*

*** IF THERE HAS BEEN DOMESTIC VIOLENCE OR A DUI OR DRUG CONVICTION:**

Attach an extra page explaining why Joint Legal Decision-Making (Legal Custody) is still in the best interest of the children.

*(*SI HA HABIDO VIOLENCIA FAMILIAR O UNA CONDENAS POR CONDUCIR BAJO LOS EFECTOS DEL ALCOHOL O POR DROGAS:*

Anexe una página adicional para explicar la razón por la que la toma conjunta de decisiones legales (custodia) continúa siendo lo mejor para los hijos menores.)

C. JOINT LEGAL DECISION-MAKING (JOINT LEGAL CUSTODY) AGREEMENT: If the parents have agreed to joint legal decision-making (joint legal custody), the following will apply, subject to approval by the Judge:

(ACUERDO PARA LA TOMA CONJUNTA DE DECISIONES LEGALES (CUSTODIA LEGAL CONJUNTA): Si los padres han acordado la toma conjunta de decisiones legales (custodia legal conjunta), lo siguiente será aplicable, estando esto sujeto a la aprobación del Juez:)

- 1. REVIEW: The parents agree to review the terms of this agreement and make any necessary or desired changes every _____ month(s) from the date of this document.**

(EXAMEN: Los padres están de acuerdo en examinar los términos de este acuerdo y en hacer los cambios necesarios o deseados cada XX mes(es) a partir de la fecha de este documento.)

- 2. CRITERIA. Our joint legal decision making (joint legal custody) agreement meets the criteria required by Arizona law A.R.S. § 25-403.02, as listed below:**

(CRITERIOS. Nuestro acuerdo de toma conjunta de decisiones legales (custodia legal conjunta) cumple con los criterios requeridos por la ley de Arizona, A.R.S. § 25-403.02, según se indica a continuación:)

- a. **The best interests of the minor children are served;**
(Se está atendiendo lo que más conviene a los menores;)
- b. **Each parent's rights and responsibilities for personal care of the minor children and for decisions in education, health care and religious training are designated in this Plan;**
(En este Plan se indican los derechos y responsabilidades de cada uno de los padres respecto al cuidado de los menores y a las decisiones pertinentes a la educación, cuidado de la salud y educación religiosa;)
- c. **A practical schedule of the parenting time for the minor children, including holidays and school vacations is included in the Plan;**
(Un programa práctico para el tiempo de crianza para los menores que incluye días feriados y vacaciones escolares se incluye en el Plan;)
- d. **A procedure for the exchange(s) of the child(ren) including location and responsibility for transportation.**
(Un procedimiento para el intercambio o los intercambios de los menores, el que incluye el lugar y la responsabilidad del transporte.)
- e. **The Plan includes a procedure for periodic review;**
(El Plan incluye un procedimiento para el repaso periódico;)
- f. **The Plan includes a procedure by which proposed changes, including relocation of where a child resides with either parent pursuant to A.R.S. § 25-408, disputes and alleged breaches may be mediated or resolved.**
(El Plan incluye un procedimiento por el cual es posible someter a mediación o resolver los cambios propuestos, inclusive el lugar donde el menor va a vivir con uno de los padres de conformidad con A.R.S. § 25-408, disputas y supuestos incumplimientos.)
- g. **A procedure for communicating with each other about the child, including methods and frequency.**
(Un procedimiento para la comunicación entre los padres con respecto al menor, lo que incluye métodos y frecuencia.)

PART 4: SIGNATURES OF BOTH PARENTS REQUESTING JOINT LEGAL DECISION-MAKING AUTHORITY (JOINT LEGAL CUSTODY) (as instructed on page 1)

(PARTE 4: FIRMAS DE LOS DOS PADRES QUE ESTÁN SOLICITANDO LA AUTORIDAD PARA LA TOMA DE DECISIONES LEGALES (CUSTODIA LEGAL CONJUNTA) (como se indica en la página 1))

Signature of Party A:
(Firma de Parte A:) _____

Date:
(Fecha:) _____

Signature of Party B:
(Firma de Parte B:) _____

Date:
(Fecha:) _____

PART 5: AFFIDAVITS

(PARTE 5: DECLARACIONES JURADAS)

I declare under penalty of perjury the foregoing is true and correct.

(Declaro bajo pena de perjurio que lo anterior es verdadero y correcto.)

SIGNATURES / (FIRMAS)

Petitioner's / Party A's Signature

(Firma del Peticionante/Parte A)

Date

(Fecha)

STATE OF

(ESTADO DE)

COUNTY OF

(CONDADO DE)

Subscribed and sworn to or affirmed before me this: _____ **(date)** / *(fecha)*

(Jurado o aseverado ante mí en la fecha de hoy:)

By / (por) _____.

(Notary seal) / (sello notarial)

Deputy Clerk or Notary Public

(Secretario Auxiliar o Notario público)

Respondent's / Party B's Signature

(Firma del Demandado/Parte B)

Date

(Fecha)

STATE OF

(ESTADO DE)

COUNTY OF

(CONDADO DE)

Subscribed and sworn to or affirmed before me this: _____ **(date)** / *(fecha)*

(Jurado o aseverado ante mí en la fecha de hoy:)

By / (por) _____.

(Notary seal) / (sello notarial)

Deputy Clerk or Notary Public

(Secretario Auxiliar o Notario público)

Person Filing: _____
(Nombre de persona:)
Address (if not protected): _____
(Mi domicilio) (si no protegida:)
City, State, Zip Code: _____
(ciudad, estado, código postal:)
Telephone: / (Número de Tel. :) _____
Email Address: _____
(Dirección de correo electrónico:)
ATLAS Number: _____
(No. de ATLAS)(si aplica):
Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:)

For Clerk's Use Only
(Para uso de la Secretaria
solamente)

Representing ☐ Self, without a Lawyer or ☐ Attorney for ☐ Petitioner OR ☐ Respondent
(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN YUMA COUNTY**
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE YUMA)

Petitioner / Party A / (Peticionante/Parte A)

Case No.

(Número de caso)

Date of Birth (Month, Date, Year)

(Fecha de nacimiento (Mes, día, año))

ATLAS No.

(Nº de ATLAS)

Respondent / Party B / (Demandado(a)/Parte B)

CHILD SUPPORT ORDER
(ORDEN DE MANUTENCION
DE MENORES)

A.R.S. § 25-503

Date of Birth (Month, Date, Year)

(Fecha de nacimiento (Mes, día, año))

The Court finds that / (El tribunal determina que):

1. Party A: _____ **and**
(Parte A:) (y)
Party B: _____
(Parte B:)

Have a duty to support the following children:
(Tienen la obligación de mantener a los siguientes menores:)

Child(ren)'s Name(s)
(Nombre del/de los menor(es))

Date of Birth
(Fecha de nacimiento)

2. Child Support Guidelines: The required financial factors and any discretionary adjustments pursuant to the Arizona Child Support Guidelines are as set forth in the Parent's Worksheet for Child Support Amount, attached and incorporated by reference.

(Pautas De Manutención De Menores: Los factores financieros requeridos y cualquier ajuste discrecional, de conformidad con las pautas de pensión alimenticia de Arizona, se establecen en la hoja de datos financieros para el monto de la pensión alimenticia que se adjunta e incorpora como referencia.)

3. Child Support / (Manutención de los hijos):

☐ ☐ Party A ☐ Party B is obligated to pay child support to ☐ Party A ☐ Party B in the amount of: \$_____ per Month pursuant to the Arizona Child Support Guidelines without deviation.

(Parte A Parte B está obligado a pagar manutención de menores a Parte A Parte B en el monto de \$XXX por mes en conformidad a las pautas de la manutención de menores de Arizona sin desviación.)

☐ ☐ Party A ☐ Party B is obligated to pay child support to ☐ Party A ☐ Party B in the amount of \$_____ per month pursuant to the Arizona Child Support Guidelines without deviation. This amount is an appropriate amount to award for child support in this case except that the Court finds it more appropriate and just to make a rounding adjustment to the exact guideline amount for ease of calculation to \$_____ per month.

(Parte A Parte B está obligado a pagar manutención de menores a Parte A Parte B en el monto de \$XXX por mes en conformidad a las pautas de la manutención de menores de Arizona sin desviación. Esta cantidad es una cantidad apropiada para la manutención de menores en este caso salvo que el tribunal lo considera más apropiado y justo hacer un ajuste redondeo a la cantidad exacta de la pauta para la facilidad de cálculos a \$XXX por mes.)

☐ ☐ Party A ☐ Party B is obligated to pay child support to ☐ Party A ☐ Party B in the amount of \$_____ per month pursuant to the Arizona Child Support Guidelines. Application of the child support guidelines in this case is inappropriate or unjust. The Court has considered the best interests of the child in determining that a deviation is appropriate.

(Parte A Parte B está obligado a pagar manutención de menores a Parte A Parte B en el monto de \$XXX por mes en conformidad a las pautas de la manutención de menores de Arizona sin desviación. La aplicación de las pautas de la manutención de menores de Arizona en este caso es inapropiada o injusta. El tribunal ha considerado el mejor interés de los menores al determinar que una desviación es apropiada.)

After deviation the child support order is \$_____ per month.

(Después de la desviación, la manutención de menores es \$XXX por mes.)

- ☐ ☐ Party A ☐ Party B is obligated to pay child support to ☐ Party A ☐ Party B in the amount of \$_____ per month pursuant to the Arizona Child Support Guidelines. Application of the child support guidelines in this case is inappropriate or unjust. The Court has considered the best interests of the child in determining that a deviation is appropriate.

(Parte A Parte B está obligado a pagar manutención de menores a Parte A Parte B en el monto de \$XXX por mes en conformidad a las pautas de la manutención de menores de Arizona sin desviación. La aplicación de las pautas de la manutención de menores de Arizona en este caso es inapropiada o injusta. El tribunal ha considerado el mejor interés de los menores al determinar que una desviación es apropiada.)

After deviation the child support order is \$_____ per month. Further, the parties have entered into a written agreement or their agreement is on the record and is free of duress and coercion with knowledge of the amount of child support that would have been ordered under the guidelines but for the agreement.

(Después de la desviación, la manutención de menores es \$XXX por mes. Further, the parties have entered into a written agreement or their agreement is on the record and is free of duress and coercion with knowledge of the amount of child support that would have been ordered under the guidelines but for the agreement. Además, las partes han firmado un acuerdo escrito o su acuerdo está en el registro y es sin compulsión y coacción con el conocimiento de la cantidad de manutención de menores que habría sido ordenada según las pautas, pero para el acuerdo.)

Reason(s) for deviation / (Razones para la desviación):

4. Support Arrears / (Manutencion Atrasada):

- ☐ ☐ Party A ☐ Party B owes child support arrearages to ☐ Party A ☐ Party B in the total amount of \$_____ for the time period of _____ through _____ plus accrued interest on prior child support arrearages due of \$_____ calculated through the date of _____.

(Parte A Parte B debe manutención de menores atrasada a Parte A Parte B en el monto total de \$XXX por el periodo de tiempo de hasta más los intereses acumuladas en la manutención de menores atrasada previa de \$XXX calculada hasta la fecha de .)

- ☐ The Court finds no child support arrearages due and owing.
(El tribunal concluye que no se debe manutención de menores atrasada.)
- ☐ No evidence was presented in support of child support arrearages.
(No se presentó evidencia en apoyo de la manutención de menores atrasada.)

5. Past Support / (Manutención Previa):

- ☐ It is appropriate to award ☐ Party A ☐ Party B an additional judgment for past support in the amount of \$_____ for the period between the filing of this current petition and the date current child support is ordered to begin.

(Es apropiado otorgar un fallo adicional a Parte A Parte B para manutención previa en el monto de \$XXXX para el periodo entre la presentación de este petición actual y la fecha en que empezará la orden de manutención de menores actual.)

- ☐ Temporary support or voluntary / direct support payments in the amount of \$_____ were paid during the period above; therefore the past support is adjusted to \$_____.

(Pagos de manutención temporal o voluntaria / pagos directos de manutención se hicieron en un monto de \$XXXX durante el periodo antes mencionado; así que la manutención previa se ajuste a \$XXXX.)

- ☐ It is appropriate to award ☐ Party A ☐ Party B an additional judgment in the amount of \$_____ for past support owed from the date of separation, but not more than three years before the date of filing the current petition.

(Es apropiado otorgar un fallo adicional a Parte A Parte B en el monto de \$XXXX para manutención previa debida, empezando la fecha de la separación, pero no más de tres años antes de la presentación de la petición actual.)

- ☐ Temporary support or voluntary / direct support payments in the amount of \$_____ were paid during the period above; therefore the past support is adjusted to \$_____.

(Pagos de manutención temporal o voluntaria / pagos directos de manutención se hicieron en un monto de \$XXXX durante el periodo antes mencionado; así que la manutención previa se ajuste a \$XXXX.)

- ☐ The Court finds no past support amount due and owing.

(El tribunal concluye que no se debe manutención de menores previa.)

- ☐ No evidence was presented in support of past child support.

(No se presentó evidencia en apoyo de la manutención de menores previa.)

- ☐ The Court finds no temporary support or voluntary / direct support payments were paid.

(El tribunal concluye que no se hizo pagos temporales ni voluntarios ni pagos directos de manutención.)

- ☐ No evidence was presented in support temporary support or voluntary / direct support payments.

(No se presentó evidencia en apoyo de pagos temporales, voluntarios, o pagos directos de la manutención de menores.)

6. Interest / (Intereses):

☐ The Court finds interest in the amount of \$ _____ due to

☐ Party A ☐ Party B

For the period of: _____ to _____.

(El tribunal concluye que se debe intereses en el monto de \$XXXX a Parte A Parte B para el periodo de:)

It Is Ordered That / (Se Ordena Que):

1. Child Support Judgment / (Sentencia de Manutencion de Menores):

☐ Party A ☐ Party B shall pay child support to ☐ Party A ☐ Party B in the amount of \$ _____ per month.

(Parte A Parte B debe pagar manutención de menores a Parte A o Parte B en el monto de \$XXXX por mes.)

This monthly amount, payable by income withholding order, shall be paid on the 1st day of each month beginning _____.

(Esta cantidad mensual, pagada por orden de retención de ingresos, se debe de pagar el 1er día de cada mes empezando.)

2. Support Arrearages Judgment / (Sentencia de Manutention Atrasada):

☐ Party A ☐ Party B is granted judgment against _____ in the amount of \$ _____ as and for child support arrearages for the period of _____ through the date of _____ together with interest on said amount at the legal rate of 10% per annum until paid in full, plus additional accrued interest on prior child support judgments of \$ _____ calculated through the date of _____.

(Se le otorga una sentencia a Parte A Parte B en contra de _____ en el monto de \$XXXX para la manutención de menores atrasada por el periodo de hasta la fecha de junto con intereses en dicha cantidad a la tasa legal de 10% por año hasta que se pague en su totalidad, más intereses adicionales acumulados en sentencias de manutención de menores previa de \$XXXX calculadas por la fecha de .)

☐ Party A ☐ Party B shall pay, in addition to his or her current support payment, the amount of \$ _____ per month toward this judgment, payable on the first day of each month, beginning _____ until paid in full.

(Parte A Parte B debe de pagar, en adicción a su pago actual de manutención, el monto de \$XXXX por mes hacia esta sentencia, pagada el primer día de cada mes, empezando hasta que se pague en su totalidad.)

☐ **NO Judgment** for child support **arrearages** is entered./ (NO se ha otorgado una sentencia para manutención de menores atrasada.)

3. Past Support Judgment / (Sentencia De Apoyo Anterior):

☐ Party A ☐ Party B is granted a past support judgment against ☐ Party A ☐ Party B in the additional amount of \$ _____. ☐ Party A ☐ Party B shall pay the additional amount of \$ _____ per month toward this judgment, payable on the first day of each month commencing _____ until paid in full.

(Se le otorga una sentencia a Parte A Parte B en contra de en el monto de \$XXXX para la manutención de menores previa por el periodo en el monto adicional de \$XXXX. Parte A Parte B debe de pagar la cantidad adicional de \$XXXX por mes hacia esta sentencia, pagada el primer día de cada mes, empezando hasta que se pague en su totalidad.)

☐ NO Judgment for past support is entered. / (NO Sentencia para manutención previa.)

4. Payments And Clearinghouse: All payments plus the statutory handling fee, shall be made through the Support Payment Clearinghouse pursuant to an Order of Assignment, or Income Withholding Order signed this date. Any time the full amount of support ordered is not withheld, the person obligated to pay (the obligor) remains responsible for the full monthly amount ordered. Payments not made directly through the Support Payment Clearinghouse shall be considered gifts unless otherwise ordered. All payments not made by an "Income Withholding Order" shall be made payable to and mailed directly to:

(Pagos Y Camara De Compensacion: Todos los pagos más el costo de manejo se realiza a través de la Cámara de Compensación de los pagos de manutención en conformidad con una "orden de asignación" o "una orden de retención de ingresos" firmado en esta fecha. Cada vez que el monto total de la manutención que se ordenó no se retiene, la persona obligada a pagar (deudor) sigue siendo responsable de la cantidad mensual completa ordenada. Los pagos no realizados directamente a través del apoyo de la Cámara de Compensación de los pagos de manutención podrán ser considerados un regalo a menos que se ordene lo contrario. Todos los pagos no realizados por un "orden de retención de ingresos" serán pagaderos y enviados directamente a:)

**Support Payment Clearinghouse
P.O. Box 52107
Phoenix, AZ 85072-2107**

- **Payments must include ☐ Party A or ☐ Party B's name, and ATLAS number.**
(Los pagos deben contener el nombre de Parte A o Parte B (el pagador), el número de ATLAS.)

- **Pursuant to A.R.S. § 25-322, the parties shall submit current address information in writing to the Clerk of Superior Court and the Support Payment Clearinghouse immediately. The obligor (the party ordered to pay) shall within 10 days, submit the names and addresses of his or her employers or other payors. Both parties shall submit address changes within 10 days of the change.**

(De conformidad con A.R.S. § 25-322, las partes deben suministrar por escrito y de inmediato su dirección al secretario del Tribunal Superior y a la Cámara de Compensación de Pagos de Manutención. El deudor (la parte ordenado a pagar) debe, dentro de un plazo de 10 días, suministrar los nombres y direcciones de sus empleadores u otros pagadores. Ambas partes deben actualizar sus direcciones dentro de 10 días de cualquier cambio.)

5. TOTAL MONTHLY PAYMENTS / (PAGOS MENSUALES EN TOTALIDAD):

☐ Party A ☐ Party B shall make total monthly payments to ☐ Party A ☐ Party B in the amount of \$ _____ per month, payable on the first day of each month, beginning _____ as follows:

(Parte A Parte B debe de hacer pagos mensuales totales a Parte A Parte B en el monto de \$XXXX por mes, pagado el primer día de cada mes, empezando como sigue:)

Monthly Payments / (Pagos mensuales):

Current child support payment as ordered above: \$ _____

(Pago actual de manutención de menores como es ordenado arriba:)

Current spousal maintenance payment: \$ _____

(Pago actual de manutención de cónyuge:)

Support arrearage payment: \$ _____

(Pago de manutención atrasada:)

Clearinghouse handling fee: \$ _____ 8.00

(Costo de manejo de la cámara de compensación:)

Total Monthly Payment \$ _____

(Pago Mensual Total)

6. Medical, Dental, Vision Care Insurance For Minor Children:

(Seguro De Cuidado Medico, Dental, Y De La Vista Para Hijos Menores:)

☐ ☐ Party A ☐ Party B is responsible for providing ☐ medical ☐ dental ☐ vision care insurance for the minor child(ren) and shall continue to pay premiums for any medical, dental and vision policies covering the child(ren) that are currently included in the incorporated Parent's Worksheet for Child Support.

(Parte A Parte B es responsable por proveer seguro de cuidado médico dental de la vista para los hijos menores y debe continuar pagando las primas del seguro para cualquier póliza de seguro médico, dental o de la vista que cubre a los menores que están incorporados en la hoja de cálculos de la manutención de menores.)

OR / (O)

☐ ☐ Party A ☐ Party B shall be individually responsible for providing medical insurance for the minor child(ren) of the parties as soon as it becomes accessible and available at a reasonable cost, as neither party currently has the ability to obtain such medical insurance.

(Parte A Parte B debe de ser responsable individualmente por proveer seguro médico para los menores de las partes tan pronto que sea accesible y disponible a un costo razonable, ya que ninguna de las partes actualmente tiene la habilidad de obtener dicho seguro médico.)

Medical, dental, and vision insurance, payments and expenses are based on the information in the Parent's Worksheet for Child Support attached hereto and incorporated by reference.

(Los pagos y los gastos del seguro médico, dental y de la vista están basados en la información en la hoja de cálculos de la manutención de menores adjunta a la presente e incorporada por referencia.)

The party ordered to pay must keep the other party informed of the insurance company name, address and telephone number, and must give the other party the documents necessary to submit insurance claims. An insurance card must be provided to the other party. Notification must also be provided to the other party if coverage is no longer being provided for the child(ren).

(La parte ordenada a pagar debe mantener a la otra parte informada del nombre, dirección y número de teléfono de la compañía de seguro y dar a la otra parte los documentos necesarios para presentar una reclamación al seguro. Se debe de proporcionar una tarjeta de seguro a la otra parte. También se tiene que proveer un aviso a la otra parte si ya no se va a proveer cobertura a los menores.)

7. Non-Covered Medical Expenses:

(Gastos Medicos No Cubiertos Por Seguro:)

☐ Party A is ordered to pay _____ % and ☐ Party B is ordered to pay _____ % of all reasonable uncovered and/or uninsured medical, dental, vision, prescription and other health care charges for the minor child(ren).

(Se ordena a Parte A pagar _____ % y se ordena a Parte B pagar _____ % de todos los gastos médicos, dentales, de la vista, prescripción, y otros razonables de los menores no cubiertos por el seguro.)

- A request for payment or reimbursement of uninsured medical, dental and/or vision costs must be provided to the other party within 180 days after the date the services occur.

(Una petición de pago o reembolso de gastos médicos, dentales, o de la vista no cubiertos por seguro debe ser proporcionados a la otra parte dentro de 180 días después de la fecha en que los servicios ocurren.)

- The party responsible for payment or reimbursement must pay their share, as ordered by the Court, or make acceptable payment arrangements with the provider or person entitled to reimbursement within 45 days after receipt of the request.

(La parte responsable por el pago o el reembolso debe pagar su parte, como se ordena el tribunal, o hacer arreglos aceptables con el proveedor o la persona con derecho al reembolso dentro de 45 días después de la recepción de la solicitud.)

8. Travel Expenses: The costs of travel related to parenting time over 100 miles one way shall be shared as follows:

Party A _____ % Party B _____ %

(Costo De Viaje: Los costos de viaje relacionados al tiempo crianza más de 100 millas en un solo sentido se repartirán como sigue: Parte A XX % Parte B XX %)

9. Information Exchange: The parties shall exchange financial information such as copies of tax returns, financial affidavits, and earnings statements every twenty-four months. At the time the parties exchange financial information, they shall also exchange residential addresses and the names and addresses of their employers unless the Court has ordered otherwise.

(Intercambio De Informacion: Las partes cambiarán información financiera como copias de declaraciones de impuestos, declaraciones de ingresos, la hoja de cálculos para la manutención de menores, domicilios, y los nombres y direcciones de sus empleadores cada 24 meses.)

10. Tax Exemptions / (Exenciones De Impuestos):

The Court allocates the following federal tax exemption(s) for the dependent child(ren) as follows:
(El tribunal asigna las exenciones de impuestos federales por los menores dependientes como sigue:)

Child's Name (Nombre del menor)	Date of Birth (Month, Day, Year) (Fecha de nacimiento) (Mes, día, año)	Party Entitled to Deduction (Parte con derecho a deducción)		For Calendar Year (Para el año calendario)
		☐ Party A (Parte A)	☐ Party B (Parte B)	
		☐ Party A (Parte A)	☐ Party B (Parte B)	
		☐ Party A (Parte A)	☐ Party B (Parte B)	
		☐ Party A (Parte A)	☐ Party B (Parte B)	
		☐ Party A (Parte A)	☐ Party B (Parte B)	

For years following those listed above while this Child Support Order remains in effect, the parties shall repeat the pattern above of claiming deductions for each child.

(En los años posteriores a los antes mencionados, mientras siga vigente esta orden de manutención de menores, las partes repetirán el arreglo anterior para solicitar deducciones por cada menor.)

☐ Party A ☐ Party B may claim the allocated tax exemptions only if all support and arrears ordered for the year have been paid by December 31 of that year. An Internal Revenue Service form 8332 may need to be signed and filed with a party's income tax return. See IRS Form 8332 for more detailed information.

(Parte A Parte B puede reclamar las exenciones de impuestos solo si toda la manutención actual y atrasado para ese año ha sido pagada para el 31 de diciembre de ese año. Es posible que se tiene que firmar y presentar un formulario 8332 de la Hacienda Pública junto con sus declaraciones de impuestos de esa parte. Vea formulario 8332 de Hacienda Pública (IRS) para más información detallada.)

☐ Party A ☐ Party B may unconditionally claim the tax exemption allocated to ☐ Party A ☐ Party B for income tax purposes. An Internal Revenue Service Form 8332 may need to be signed and filed with a party's income tax return. See IRS Form 8332 for more detailed information.

(Parte A Parte B puede incondicionalmente reclamar la exención de impuesto asignado a Parte A Parte B para fines de los impuestos sobre la renta. Es posible que tenga que firmar y presentar un formulario 8332 de la Hacienda Pública (IRS) junto con las declaraciones de impuestos de esa parte. Vea el formulario 8332 de Hacienda Pública (IRS) para más información detallada.)

Even though the court's judgment contains orders regarding medical insurance and the allocation of the right to claim the child as a dependent for the purposes of federal taxes, these orders are not binding on the IRS. Under the Affordable Care Act, the party who claims a child as a dependent on a federal tax return has the obligation to ensure that the child is covered by medical insurance and may be penalized by the IRS for failing to do so. This penalty may be imposed even if it is the other party's responsibility to carry medical insurance on the child under the Decree of Dissolution of Marriage.

11. Modification / (Modificación): If this is a modification of child support, all other prior orders of this Court not modified remain in full force and effect.

(Si ésta es una modificación de la manutención de menores, todas las órdenes anteriores de este tribunal no modificadas seguirán plenamente en vigor.)

12. Emancipation / (Emancipacion):

A child is emancipated / (Se considera a un menor emancipado)

- **On the child's 18th birthday, however if a child is still attending high school or a certified high school equivalency program, support will continue until graduation of the child reaches 19 years of age.**

(Cuando cumple los 18 años, pero si el menor todavía asiste la escuela secundaria (preparatoria) o un programa de equivalencia de escuela secundaria certificada, la manutención continua hasta su graduación o cuando cumple los 19 años de edad.)

- **On the date of the child's marriage. / (La fecha que se case el menor.)**
- **When the child is adopted. / (Cuando alguien más adopta al menor.)**
- **When the child dies. / (Cuando se muere el menor.)**

13. Other Findings and Orders / (Otros Conclusiones Y Ordenes):

- 14. Final Appealable Order. No further claims or issues remain for the Court to decide. Therefore, IT IS FURTHER ORDERED** ursuant to Rule 78(c), Arizona Rules of Family Law Procedure, this final judgment/decreree is signed by the Court and it shall be entered by the Clerk of Superior Court. The time for appeal begins upon entry of this judgment by the Clerk of Superior Court. For more information on appeals, see Rule 8 and other Arizona Rules of Civil Appellate Procedure. **IT IS FURTHER ORDERED** denying any affirmative relief sought before the date of this Order that is not expressly granted above.

(Orden Final Susceptible De Ser Apelada. No quedan más demandas o cuestiones que el tribunal debe resolver. Por lo tanto, SE ORDENA ADEMAS, de conformidad con la Regla 78 (c), Reglas de Arizona del Procedimiento del Derecho Familiar, esta sentencia/decreto es firmado por el tribunal y se debe asentar en acta por el secretario del tribunal superior. El tiempo de apelación comienza a partir del asiento de esta sentencia por parte del secretario del tribunal superior. Para más información sobre apelaciones, consulte Regla 8 y otras Reglas del Procedimiento de Apelación Civil de Arizona. SE ORDENA ADEMAS, denegando cualquier remedio afirmativo solicitado antes de la fecha de esta orden que no se conceden expresamente arriba.

Date
(Fecha)

Judicial Officer
(Juzgador)

15. Stipulation : Signature by both Parties (if applicable):

(Estipulación: Firma de las dos partes (si aplica):)

☐ Party A ☐ Party B, by signing this document, we state to the Court under penalty of perjury that we read and agree to this Court Order, and that all the information contained in it is true, correct, and complete to the best of our knowledge and belief.

(Parte A Parte B, al firmar este documento, declaramos al tribunal bajo pena de perjurio que leímos y estamos de acuerdo a esta orden judicial y que toda la información contenida en ella es verdadera, correcta, y complete a nuestro mejor conocimiento y creencia.)

Party A's Signature / (Firma de parte A)

Date / (Fecha)

Party B's Signature / (Firma de parte B)

Date / (Fecha)

If either party is represented by a lawyer, the lawyer must sign below:

(Si cualquiera de las partes está representada por un abogado, el abogado tiene que firmar a continuación:)

Party A's Lawyer Signature / (Firma del abogado de parte A)

Date / (Fecha)

Party B's Lawyer Signature / (Firma del abogado de parte B)

Date / (Fecha)

For Clerk's Use Only
(Por uso de la Secretario
solamente)

CURRENT EMPLOYER OR OTHER PAYOR INFORMATION (INFORMACIÓN SOBRE EL PATRONO ACTUAL O OTROS PAGADOR)

This form must be completed for / (Este formulario debe completarse para)

- ☐ **"Income Withholding Order"**
(“Orden de Retención de Ingresos”)
- ☐ **"Order to Stop an Income Withholding Order"**
(“Orden de suspensión de una Orden de Retención de Ingresos”)
- ☐ **"Notification of a Change of Employer or Other Payor"**
(“Notificación de un cambio de patrono o otros pagador”)

CASE NUMBER _____
(NÚMERO DEL CASO)

ATLAS NUMBER _____
(NÚMERO ATLAS)

PAYOR NAME _____
(NOMBRE DEL PAGADOR) Name of Person Responsible to Make Payment / (Nombre de la persona que hará el pago)

List only the Employer or *Other Payor's Name and Payroll Address where the **"Income Withholding Order"** or **"Stop Income Withholding Order"** should be mailed.

(Escriba sólo el nombre del patrono o otros pagadores y la dirección de la Oficina de Nómina a donde se enviará la "Orden de Retención de Ingresos" o la "Suspensión de Orden de Retención de Ingresos".)

CURRENT EMPLOYER/*OTHER PAYOR NAME: _____
(NOMBRE DEL PATRONO /OTROS PAGADOR ACTUAL)

PAYROLL/*OTHER PAYOR ADDRESS: _____
(DIRECCIÓN DE LA OFICINA DE NÓMINA O OTROS PAGADOR)

CITY _____ **STATE** _____ **ZIP** _____
(CIUDAD) (ESTADO) (CÓDIGO POSTAL)

PHONE NUMBER (____) _____ **FAX NUMBER** (____) _____
(NÚMERO DE TELÉFONO DEL PATRONO) (NÚMERO DE FAX)

FOR COURT USE ONLY – DO NOT WRITE BELOW THIS LINE
(PARA UTILISATION DEL TRIBUNAL SOLAMENTE. NO ESCRIBA DEBAJO DE ESTA LÍNEA)

WA/FSC	WA/LOG ID: _____	TYPE WA: _____
	DATE: _____	AMOUNT OF ORDER: _____
	EMPLOYER STATUS: _____	ENTERED BY: _____
	NEW WA: _____	SUB: _____
	AG: _____	DCSE: _____

Person Filing: _____

(Nombre de persona:)

Address (if not protected): _____

(Mi domicilio) (si no protegida:)

City, State, Zip Code: _____

(ciudad, estado, código postal:)

Telephone: / (Número de Tel. :) _____

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico:)

ATLAS Number: _____

(No. de ATLAS)(si aplica):

Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:) _____

FOR CLERK'S USE ONLY
(Para uso de la Secretaria
solamente)

Representing ☐ Self, without a Lawyer or ☐ Attorney for ☐ Petitioner OR ☐ Respondent
(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN YUMA COUNTY**
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA EN
EL CONDADO DE YUMA)

(1) _____
Petitioner in Original Case
(Peticionante en el caso original)

(3) **Case No.** _____
(Número de caso)

(2) _____
Respondent in Original Case
(Demandado en el caso original)

(4) **ATLAS No.** _____
(No. de ATLAS)

**ORDER STOPPING INCOME
WITHHOLDING ORDER AND ALL
YUMA COUNTY SUPPORT ORDERS
A.R.S. § 25-504**
(ORDEN PARA DETENER UNA ORDEN DE
RETENCIÓN DE INGRESOS (Y TODAS LAS
ÓRDENES DE MANUTENCIÓN DEL
CONDADO DE YUMA))
A.R.S. § 25-504

To the employer(s) or other payor(s) of funds on behalf of:
(Para el(los) patrono(s) u otro(s) pagador(es) de:)

(5) **Name of Employee:** _____
(Nombre de Empleado:)

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE. COURT PERSONNEL WILL COMPLETE THE FORM.
(NO ESCRIBA DEBAJO DE ESTA LÍNEA. EL PERSONAL DEL TRIBUNAL DEBE COMPLETAR
ESTE FORMULARIO.)

IT IS ORDERED stopping the Income Withholding Order dated (6) _____ , with the same case number as in (3) above. The employer(s) or other payor(s) is/are ordered to stop withholding monies pursuant to the Income Withholding Order immediately upon receipt of this Order.

(SE ORDENA detener la Orden de retención de ingresos de fecha XXX, con el mismo número de caso que aparece en el numeral (3) anterior. Se ordena al(a los) patrono(s) u otro(s) pagador(es) dejar inmediatamente de retener dinero de conformidad con la Orden de retención de ingresos cuando se reciba esta Orden.)

IT IS FURTHER ORDERED terminating all Yuma County child support and/or spousal maintenance orders in this case number and declaring all child support and/or spousal maintenance orders fully paid and satisfied, including all past due support, arrearage judgments and interest.

(TAMBIÉN SE ORDENA dar por terminadas todas las órdenes de manutención de menores y/o manutención del cónyuge del Condado de Yuma en este número de caso y declarar todas las órdenes de manutención de menores y/o manutención del cónyuge pagadas en su totalidad, inclusive toda la manutención vencida, fallos con respecto a atrasos e intereses.)

IT IS FURTHER ORDERED that the Support Payment Clearinghouse shall release any monies currently in its possession and future monies received to the person ordered to pay, less any fees owed to the Clearinghouse.

(TAMBIÉN SE ORDENA que la Cámara de Compensación de Pagos de Manutención liberar cualquier cantidad de dinero actualmente en su poder y dinero en el futuro a la persona que recibió la orden de pagar, menos los honorarios debidos a la Cámara de Compensación.)

Dated: _____
(Fechado:)

Judicial Officer / (Juzgador)